DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

LAS TOSES Y MALES DE GARGANTA

se curan con las **Pastillas Prieto, de Guayacina y Mentol.** A la primera pastilla calman la **Tos** y con una sola caja curan la **ronquera, sequedad, ploor, anginas ó irritación de garganta.** Indispensables á los **fumadores, cantantes y oradores** y á toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz. En su composición **no entran sales minerales** como ocurre con la mayoría de estos preparados y que tan perjudiciales pueden ser para las personas que las usen, siendo la composición de nuestras pastillas de naturaleza vegetal è inofensivas De venta en todas las farmacias de España y en la del autor, Fernando el Santo, 5, MADRID.—**Caja, UNA peseta.**

La Voz de Guipúzcoa
Se halla de venta en el restaurant de La Terraza, de Martutene.

Gran Almacén y Depósito Universal de

Música, Pianos é Instrumentos de todas clases

Pianos Ortíz & Cusso — Premiados con las más altas recompensas en cuantas Exposiciones han sido presentados.

Pianos "Gaveau"—Görs & Kallmann y otras acreditadas marcas

Armoniums de las mejores marcas para iglesias, capillas y comunidades.

Instrumentos de metal, madera y cuerda, para bandas y orquestas.
Accesorios de todas clases para todos los instrumentos.
Pianos y Armoniums de alquiler. Gramófonos y Discos.
Agujas y accesorios para los mismos. Catálogos y suplementos gratis.
Reparaciones y afinaciones, Acordeones, Guitarras, Bandurrias, Mandolinas, etc., etc.

Agencia General en Guipúzcoa de

THE ÆOLIAN COMPANI

PIANOLAS ÆOLIAN

PIANOLA metrostile modelo K
PIANOLA-TEMODIST.—PIANOLA-PIANO
ROLLOS. Extenso repertorio

Nada más agradable que poseer este maravilloso instrumento, el cual permite á todo el mundo ejecutar de una manera artística cualquier obra que se desee.
CATALOGOS GRATIS.—AUDICIONES A TODAS HORAS

CASA ERVITI, Editorial de Música.--San Martín, 28.--San Sebastián

FUNDADA EN 1875 — (Frente á la iglesia del Buen Pastor) — TELEFONO NUMERO 323

¡¡Rechazad groseras imitaciones peligrosas para la salud!!

Agente general para España y venta: D. Francisco Loyarte, San Sebastián. Venta: En San Sebastián droguería de viuda de Tornero, Simón Echeverría é hijos, Alvarez y Arritegui.—En Rentería, droguería de Lecuona.—En Tolosa, farmacia de Oyarzábal.—En Irún, farmacia de Lago, sucesor de Lasa.—En Eibar, droguería de Olavarrieta y en las principales droguerías, farmacias y perfumerías.

Fabricantes: Lubszynski y Cia., Berlín—Lichtenberg.

Libretas de inquilinato
De venta en la imprenta de este periódico

BALNEARIO DE ARCHENA

Reconocido su competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, avariósicas, nerviosas y paralíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

TEMPORADA OFICIAL DE 15 DE AGOSTO Á 15 DE NOVIEMBRE

Grandes rebajas de trenes hasta el 15 de Septiembre
en billetes de ida y vuelta en 2.ª y 3.ª clase.

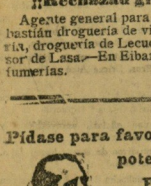
Este Balneario no deja que desear ningún servicio: **Instalación hidroterapica completa, Instituto de Mecanoterapia, Estufa de Desinfección, Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine** (función todas las noches). **Delicioso Parque y Mesa de Régimen todo el año, Cuatro magníficos Hoteles** que hoy se hallan completamente reformados y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): **Gran Hotel de LAS TERMAS, desde 12 á 20 ptas. por día; Hotel LEVANTE, desde 6'25 á 11 ptas.; Hotel MADRID, desde 5'50 á 11 ptas.; Hotel LEON, desde 4 á 7 ptas.** Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles, tiene derecho á un descuento de 30 % en abono de 15 ó más baños, y 15 % sobre el precio de la habitación en 15 ó más días, y también hallarán grandes salones de recreo con entrada gratuita.

Los coches ómnibus del Balneario se hallan en la estación á la llegada de todos los trenes.

AVISO MUY INTERESANTE—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente, dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles:

Basilio Irureta-Balneario de Archena-Murcia (España)

Pídase para favorecer el trabajo intelectual y curar la Neurastenia, Impotencia, Hipocondría, Vejez prematura, Debilidad general, Extenuación y Agotamiento de fuerzas, por excesos el



Vino Vital AMARGÓS

Poderoso reparador y estimulante de las fuerzas físicas é intelectuales

El **Vino Vital Amargós** transforma la extenuación en vigor, la debilidad en fuerza y la anemia en riqueza de sangre. El gran abatimiento y la penosa tristeza que sienten los neurasténicos desaparecen como por encanto tomando el

Vino Vital Amargós

De venta en las principales farmacias y droguerías.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS** no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, éste no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide facilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

Amor
es y será siempre la mejor pasta para limpiar metales

LA MESA ESPAÑOLA

Arte de Cocina
por doña D. V. de U.

De venta en la Administración de este periódico al precio de UNA peseta en rústica y UNA peseta CINCUENTA céntimos en pasta.

Esquelas de defunción se reciben en la imprenta de este periódico hasta la cuatro de la madrugada.

Encuadernaciones de todas clases se hacen en la imprenta de este periódico.

ESTOMACALINA

ALFAJEME
El más radical de los preparados existentes para combatir y curar todas las afecciones del ESTOMAGO é INTESTINOS. Unico. Ensayado en la mayoría de los Hospitales de España y RECOMENDADOS por los clínicos más eminentes. Después de usar los demás preparados á tomar la ESTOMACALINA, ALFAJEME y notaréis alivio á la primera dosis. En las principales Farmacias y en la del autor CONDE DE ROMANONES, 8 y 10, MADRID. — Precio, 4 pesetas.

BOLLETON DE «LA VOZ»
17 de Octubre 160

Esta obra es propiedad de la Casa Editorial Sopena, de Barcelona

EL COCHE NÚMERO 13

POR

Javier de Montepin

—Un billete de coche.

Los ojos de Plantade brillaron.

—¡Un billete de coche! — exclamó.

—¿Con número?

—Naturalmente.

—¿El número 13 quizás?

—El comisario miró á Plantade con asombro.

—¡Diantre! Sí, era el número 13 — contestó. — ¿Cómo diablos sabéis eso?

—Voy á deciroslo. Ha sido hecha una doble reclamación en la prefectura relativa al robo de un carruaje y del rapto de una joven. El coche lleva el número 13, y este billete encontrado en las ropas de la persona robada, demuestra hasta la evidencia la conexión de los dos asuntos. Ya veis como este billete, tan menospreciado por vos, tenía bastante importancia.

Plantade escribió en su cartera algunas líneas, y después, con el permiso del comisario, se retiró.

Durante el trayecto que anteceden, el orgulloso había sucumbido al miedo y la ansiedad se apoderaban con una rapidez inusitada en nuestros climas.

Amenazaba descargar una tormenta sobre Bagnolet.

El policía se detuvo unos minutos.

Empezaban á caer gruesas gotas de lluvia; menudeaban los relámpagos y oíase á lo lejos el rumor del trueno.

De repente vió el pie que Plantade enterró la tierra recientemente.

Ante aquel repugnante espectáculo con [illegible] su cara y se estremeció.

—[illegible]ace de escapar—se dijo,—y antes hace desaparecer ese cuerpo cuya tumba no podrá nadie descubrir.

Miró en torno suyo.

Casi á sus pies, junto á un grupo de rocas vió un agujero hacia el cual se inclinó, pero sin resultado.

Acababa de apagarse el fósforo.

Encendió otro; convenciése de que la abertura era más que suficiente para el paso de un cuerpo, se deslizó por ella, y se halló en una cantera abandonada cuyas bóvedas estaban sostenidas por contrafuertes de obra de fábrica.

El segundo fósforo apagóse también.

La caja contenía diez.

Esta cantidad le permitía volver á su camino y proceder á la inhumación que se proponía hacer.

Urgía volver, y el policía encendió luz por tercera vez.

¡Diez caminos para uno solo!

¿Cual seguir?

Thefer entregóse á la casualidad: á una distancia de veinte pasos vió una cantera cubierta y profirió un grito de alegría al apercibir en el fondo de una especie de nicho útiles de cantero y una linterna, provista de lámpara y mecha, que se apresuró á encender.

Tomó un pico y una pala, retrocedió hasta el punto de partida, y se dispuso á enterrar á Plantade, ocultando el pie acusador de su víctima.

Al disponerse para esta faena horrible se detuvo.

—Necesito los papeles que lleva...—Quiero saber lo que había descubierto y lo que me amenazaba. Esto aumentará el trabajo... pero nada más.

Cogió el pico y disponíase á despantarrar el cadáver, cuando oyó un ruido sordo que le hizo estremecer.

Levantó la cabeza y retrocedió pálido como un espectro.

Ocurría un nuevo desprendimiento, y una gran cantidad de tierra caía ante el policía.

Por vez segunda y en menos de una hora, se escapaba de una muerte segura.

El pie de Plantade había desaparecido bajo una capa de escombros de un metro de espesor.

—La fosa está hecha—dijo Thefer.—No tengo los papeles, ¿pero qué importa? Nadie los tendrá. Su secreto y el mío mueren con él. Por algo dije yo que sabía demasiado.

Puso en su sitio el pico y la pala, pero se quedó con la linterna para buscar á favor de su luz una salida.

Internóse sucesivamente por varios corredores sin salida, hasta que al fin sintió en su semblante el aire del exterior mezclado con algunas gotas de agua.

Estaba fuera de la cantera y la tempestad se alejaba.

Arrojó la linterna á alguna distancia, echó á andar y no tardó en llegar á la senda de Montreuil.

Había terminado la lluvia.

Entre las nubes impelidas por el viento, brillaban infinidad de estrellas.

XXXIV

Serían las doce de la noche cuando Thefer, mojado hasta los huesos y rendido de fatiga, entraba en su casa.

Hacía muchas horas que no había tomado alimento; pero no se sentía con ánimo para mudarse de ropa y volver á salir en busca de un restaurant ó taberna abiertos aún, y echándose en el lecho se rindió al sueño.

Hacia las ocho de la mañana, un fuerte campanillazo le despertó.

Un temor espantoso apoderóse de él.

¿Había sido descubierto el crimen de la víspera?

¿Venían á detenerle?

Pronto se convenció de que sus temores eran infundados. Dejó el lecho, se vistió y apresuróse á abrir.

Apareció Jorge de La Tour Vandieu en traje de hombre del pueblo y con sombrero bajo.

—¡Ah! ¡Señor duque! — exclamó Thefer. — ¡Cuánto celebro veros. Entrad en seguida. Tenemos que hablar.

—¿Hay algo de nuevo? — interrogó Jorfe.

—Algo y algunos algos. ¡Hemos corrido un gran peligro! pero le he conjurado.

—¿Habéis dado con Juan Jueves?

—O estaba el peligro en él.

—¿En Renato Moulin?

—Tampoco.

—¿En quién, pues?

—Teníamos sin saberlo un enemigo tan temible ó más que esos dos majaderos.

—Explicaos.

—Voy á hacerlo y temblaréis al pensar en el abismo abierto á nuestros pies.

Y Thefer refirió al duque, que escuchaba con asombro y temblando, cuanto había sucedido hacía veinticuatro horas.

—¡Tenéis razón! — murmuró Jorge; conmovido; — el peligro era espantoso.

—Ya no existe.

—¿Estáis seguro?

—Absolutamente. Muerto el perro, acabó la rabia.

—Otro hombre puede reemplazar á ese hombre.

—No temáis — respondió Thefer. — Es cierto que la desaparición de Plantade va á causar gran impresión en la prefectura, y que se procurará darle sustituto; pero este agente no tendrá el talento del inspector improvisado cuya carrera he interrumpido de una manera tan brusca, y la casualidad no le pondrá á la vista indicios y pruebas parecidas á las que Plantade ha llevado consigo á la sepultura. Por ejemplo, esa moneda falsa perdida ó arrojada por Terremonde y Dubief en la casa de Bagnolet antes de su partida. Se sabe en la prefectura que el coche número 13 paró ante la casa incendiada. Las primeras noticias de Plantade alcanzaban hasta ese hecho. Ya no se sabía más. Era necesario Plantade para conocer los demás y yo os aseguro que no los revelará.

—¿No habrán podido adquirir noticias en casa del señor Servan, el propietario y en la del comisario de policía de Bagnolet?

—¿Cuáles?

—Respecto de Próspero Gaucher... y del incendio.

Thefer prorrumpió en carcajada poco respetuosa.

—¡Que busquen á Próspero Gaucher!—dijo, — y que hagan hablar á los humeantes escombros.

—¿Y Terremonde y Dubief?

—Son demasiado listos para que no hayan adoptado los nombres que puse en el pasaporte que les remití. El asunto del coche número 13 será para la policía un enigma imperetrable. Plantade era el único que poseía la clave y he matado á Plantade.

—Debisteis cogerle los papeles.

—Lo intenté, pero, el desprendimiento de tierras me lo impidió. Han quedado bajo la tierra, en el fondo de una cantera abandonada, y no saldrán de allí. Todo va bien. Somos fuertes. Lo único que me disgusta es el cambio de servicio, porque no podré estar bien informado como antes de lo que sucede.

—¿Qué importa, si, como decís, la muerte de Plantade todo lo detiene! Tendréis más libertad y por consiguiente más tiempo para buscar á Juan Jueves.

—He recorrido los antros de París y estoy convencido de que el miserable ha huido al extranjero con el dinero robado.

—¿Y para qué huir?

—Para estar en seguridad.

—¿Qué debe temer? No podía sospe-